VOLVO C70

QUICK GUIDE

BENVENUTO NELLA TUA NUOVA VOLVO!

Imparare a conoscere la tua nuova automobile sarà un'esperienza indimenticabile.

Dai un'occhiata a questa Guida rapida. Scoprirai che la tua nuova Volvo supera ogni aspettativa. Per informazioni più dettagliate, consulta il Libretto Uso e manutenzione.
Le avvertenze e altre informazioni importanti non sono contenute in questo depliant, ma solo nel Libretto Uso e manutenzione, che è sempre aggiornato.

Gli optional sono contrassegnati da un asterisco (*).

CHIAVE E TELECOMANDO

STELO DELLA CHIAVE

Si utilizza per bloccare/sbloccare il cassetto portaoggetti o la portiera del conducente/il baule, ad esempio se l'automobile non riceve corrente.

Blocca le portiere, i vani portaoggetti nelle portiere*, il baule e lo sportello per sci, attivando l'antifurto. Dopo 30 secondi avviene il doppio bloccaggio delle portiere, che ne impedisce l'apertura dall'interno.

Sblocca le portiere, i vani portaoggetti nelle portiere*, il baule, lo sportello per sci e il bloccasterzo, disattivando l'antifurto[1].

Sblocca il baule (senza aprirlo).

Accende per 30 secondi[2] le luci di specchi retrovisori esterni*, abitacolo, cortesia e targa. Si accendono gli indicatori di direzione e le luci di parcheggio.

Pulsante antipanico. Tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi in situazioni di emergenza per attivare l'antifurto. Disattivare l'antifurto con il pulsante di sbloccaggio.

Serratura per l'apertura di emergenza del baule.

1. Se la portiera/il baule non vengono aperti entro 2 minuti dallo sbloccaggio, si ribloccano automaticamente.
2. L'intervallo può essere impostato su 30, 60 o 90 se-

AVVIAMENTO A FREDDO

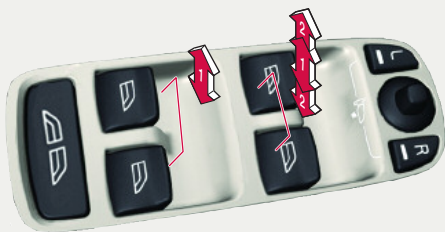
NOTA

Il regime al minimo può essere per un breve periodo leggermente superiore al normale per ottenere rapidamente una depurazione dei gas di scarico efficiente.

AVVIAMENTO AUTOMATICO (modelli 2.4, 2.4i, T5 e D5)

Portare la chiave di accensione/l'interruttore di avviamento in posizione **III** e rilasciare. Il motore si accende automaticamente.

Il **motore diesel** deve sempre essere preriscaldato con la chiave in posizione **II** prima dell'avviamento.

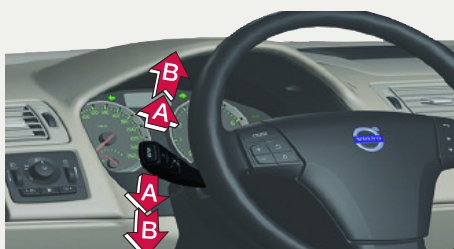
PANNELLO DI COMANDO NELLA PORTIERA DEL CONDUCENTE

ALZACRISTALLI AUTOMATICI

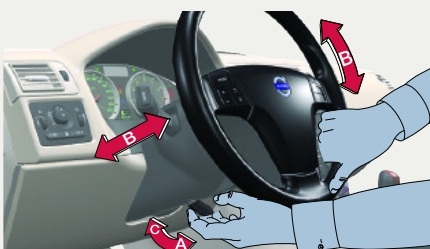
In sede di apertura della portiera/azionamento della capote, i finestrini si aprono automaticamente di circa 2 cm, quindi si chiudono automaticamente.

L R	**Regolazione dello specchio retrovisore esterno.** Selezionare **L** o **R** e regolare con la leva.
	Ripiegamento degli specchi retrovisori esterni*. Premere **L** e **R** contemporaneamente. Premere nuovamente per l'estrazione.
	Alzacristalli manuali
	Alzacristalli automatici
	Tutti i finestrini si aprono contemporaneamente premendo una volta il lato destro del pulsante. Per la chiusura, tenere premuto il lato sinistro.

COMANDO LUCI

	Comando incidenza fari (automatico per i fari Bi-Xenon*)
0	**Anabbaglianti automatici.** Intermittenza abbaglianti. Non è possibile accendere gli abbaglianti.
	Luci di parcheggio
	Anabbaglianti. Gli anabbaglianti si spengono quando si spegne il motore. È possibile accendere gli abbaglianti.
	Illuminazione display e strumenti
	Fendinebbia*
	Retronebbia (una luce posteriore)
A	**Intermittenza abbaglianti**
B	**Commutazione** abbaglianti/anabbaglianti. Illuminazione di sicurezza.

INDICATORI DI DIREZIONE

A. Sequenza breve, **tre lampeggi.**
B. Sequenza di lampeggi **continua**.

REGOLAZIONE DEL VOLANTE

ATTENZIONE Regolare il volante prima di mettersi in viaggio, mai durante la guida.

SENSORE PIOGGIA* E TERGICRISTALLI

SENSORE PIOGGIA

A	**Attiva il sensore pioggia.** Le posizioni **D–F** disattivano il sensore pioggia.
B	**Regolare la sensibilità** con la rotella.
	Spia sul display con sensore pioggia **ON**.

TERGICRISTALLI

C	**Una sola passata**
0	**OFF**
D	**Intermittenza tergicristalli**. Girare (B) per regolare.
E	**Velocità normale**
F	**Velocità alta**
G	**Lavaggio parabrezza e fari**

AZIONAMENTO DEL TETTUCCIO "TOP DOWN E TOP UP"

PREPARATIVI

- Nessun oggetto su piano portaoggetti, capote o baule.
- Altezza libera di 2 m e 0,2 m dietro.
- Fondo piano.
- Temperatura esterna superiore a –10°C.
- Separatore e baule chiusi.
- L'automobile deve essere ferma.
- Prestare attenzione che nessuno si trovi vicino alle parti mobili della capote durante l'azionamento.

Quando si aziona la capote, i finestrini si aprono di qualche centimetro, quindi si richiudono automaticamente.

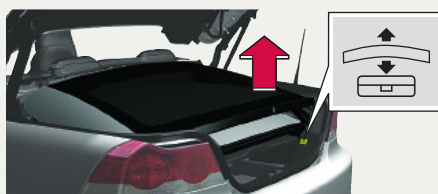
AZIONAMENTO

1. Mantenere il motore al minimo.
2. Premere il pedale del freno.
3. Tenere premuto il pulsante (A) o (B) finché non viene emesso un segnale acustico e il display non visualizza il messaggio TETTUCCIO CHIUSO/TETTUCCIO APERTO.
4. Rilasciare il pulsante.

SEPARATORE

Il separatore limita lo spazio disponibile nel bagagliaio per consentire l'apertura della capote.

1. Sollevare il separatore per effettuare il carico.
2. Abbassare completamente il separatore nel bloccaggio (3) prima di aprire la capote. Vedere l'etichetta sul separatore.

AUSILIO AL CARICO

Sollevare/abbassare la capote aperta per agevolare il carico.
Premere il pulsante e aspettare qualche secondo affinché la capote si sollevi. Sollevare il separatore, caricare, quindi abbassarlo completamente.
Premere nuovamente il pulsante per abbassare la capote.

CLIMATIZZATORE ELETTRONICO, ECC*

COMANDO AUTOMATICO

In modalità **AUTO**, il sistema ECC gestisce tutte le funzioni automaticamente, semplificando la guida e garantendo una qualità dell'aria ottimale.

1 Automatico

Premere **AUTO** per la regolazione automatica della temperatura e delle altre funzioni.

2 Temperatura

Premere per regolare separatamente i lati sinistro (**L**) e destro (**R**). Girare per impostare la temperatura desiderata, che verrà visualizzata sul display.

COMANDO MANUALE

	Velocità della ventola
	Distribuzione dell'aria
	Sbrinatore per eliminare rapidamente la condensa da parabrezza e finestrini.
	Sistema di qualità dell'aria ON (A). **Ricircolo** ON (M).
AC	**Climatizzatore** ON/OFF
	Lunotto termico e specchi retrovisori esterni elettroriscaldati. Spegnimento automatico[1].

1. Lunotto 12 minuti. Specchi 6 minuti.

PACOS, DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG*

⚠ ATTENZIONE

Un uso improprio può comportare il pericolo di morte. In caso di dubbi sull'utilizzo, vedere il Libretto Uso e manutenzione

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

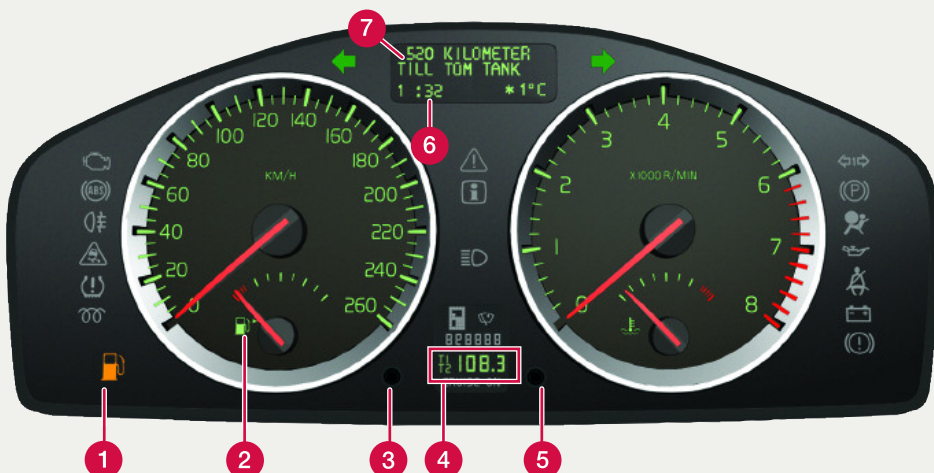
Utilizzare la chiave di accensione per la commutazione **ON/OFF**.

ON: Airbag attivato.

Possono sedersi nel sedile anteriore persone di altezza superiore a 1,4 m, ma **non bambini su cuscini di rialzo o seggiolini.**

OFF: Airbag disattivato. **AIRBAG PASSEGGERO OFF** viene visualizzato tramite la spia di avvertimento sopra lo specchio retrovisore interno.

Possono sedersi nel sedile anteriore bambini su cuscini di rialzo o seggiolini, ma **non persone di altezza superiore a 1,4 m.**

COMPUTER DI BORDO E CONTACHILOMETRI PARZIALE

CARBURANTE

1 **Basso livello del carburante**
Rimangono 8 litri di benzina (7 litri di gasolio).

2 **Indicatore del carburante.** La freccia indica che il tappo del serbatoio si trova sul lato destro.

CONTACHILOMETRI PARZIALE

4 **Il display** visualizza due contachilometri parziali: **T1** e **T2.**

3 **Commutare fra T1** e **T2** con una breve pressione. Azzerare il contachilometri attuale con una lunga pressione.

OROLOGIO

5 **Girare completamente** e tenere in questa posizione per impostare l'orologio (6).

COMPUTER DI BORDO

8 **Premere** per cancellare un messaggio.

9 **Girare** per visualizzare ad esempio i CHILOMETRI DI AUTONOMIA sul display (7).

10 **Resettare** la funzione attuale. Una pressione prolungata resetta tutte le funzioni.

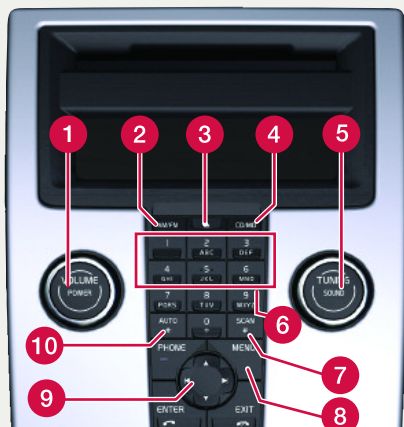
IMPORTANTE

I **CHILOMETRI DI AUTONOMIA** sono calcolati sulla base delle condizioni di guida.

SPIE DI CONTROLLO E AVVERTIMENTO

	Vedere il display informativo		**Guasto nel sistema ABS.** Fermarsi in un luogo sicuro. Riavviare il motore [1].
	Fermarsi in un luogo sicuro. Seguire le istruzioni sul display informativo.		**Guasto nell'impianto frenante.** Fermarsi in un luogo sicuro. Controllare l'olio dei freni [2].
	Bassa pressione dell'olio. Fermarsi in un luogo sicuro. Controllare il livello dell'olio[2].		**Sistema di stabilità DSTC.** Lampeggia quando il sistema è in funzione.

1. Se la spia si accende dopo il riavvio, rivolgersi a un riparatore Volvo. 2. Se la spia non si spegne, l'automobile deve essere trasportata.

IMPIANTO AUDIO

1 **ON/OFF** e **volume.** Premere per la commutazione ON/OFF. Girare per regolare il volume. I volumi di radio, TP, handsfree* e RTI sono memorizzati in modo indipendente.

2 Radio **FM1**, **FM2** o **AM**

4 **CD** o **AUX**[1]

5 **Spettro sonoro.** Premere per selezionare ad esempio BASSI, Dolby Pro Logic II* o SUBWOOFER*. Girare per regolare.

8 **Attivare/disattivare** il SUBWOOFER* con **MENU**

RADIO

5 **Selezionare la stazione radio** girando.

9 **Cercare la stazione** con la freccia sinistra/destra o con **SCAN** (7). **Memorizzare fino a 20 stazioni** tenendo premuti i pulsanti **0–9** in FM1 e i pulsanti **0–9** in FM2. Il display conferma la memorizzazione della stazione.

10 **Memorizzazione automatica delle stazioni**

Tenere premuto **AUTO** per circa 2 secondi. Il display visualizza AST in corso e vengono memorizzate le 10 stazioni più forti. Premere quindi uno dei pulsanti **0** –**9** per selezionare una stazione.

LETTORE CD

9 **Cambiare il brano del CD** con la freccia sinistra/destra oppure girare (5).
Selezionare il CD[2] con la freccia su/giù.

3 **Estrarre il CD.** Premendo brevemente si estrae il disco attuale, premendo a lungo si estraggono tutti i dischi [2].

6 **Selezione diretta del CD**[2]**.** Premere **1–6**.

1. Ingresso AUX ad esempio per collegare un lettore MP3.
2. Solo cambia-CD*.

CURA DELL'AUTOMOBILE

Il lavaggio a mano è più delicato di quello automatico per la vernice. Inoltre la vernice è più sensibile quando è nuova. Per i primi mesi, si consiglia di lavare l'automobile a mano.

LAVAGGIO AUTOMATICO

Prima del lavaggio automatico, rimuovere sempre l'antenna girandola in senso antiorario.

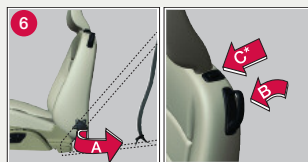
RIFORNIMENTO

Aprire lo sportello del serbatoio e appendere il tappo per effettuare il rifornimento.

FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL

Le automobili diesel sono dotate di filtro antiparticolato che aumenta l'efficacia della depurazione dei gas di scarico. Durante la guida normale, le particelle contenute nei gas di scarico vengono raccolte nel filtro. Per bruciare le particelle e svuotare il filtro si attiva automaticamente la rigenerazione, durante la quale la potenza del motore può ridursi leggermente.

REGOLAZIONE DEL SEDILE ANTERIORE

1. **Supporto lombare**
2. **Inclinazione dello schienale**
3. **Regolazione in altezza del sedile**
4. **Regolazione in altezza del bordo anteriore del cuscino del sedile**
5. **Avanti/indietro**

6 EASY ENTRY E GUIDA DELLA CINTURA

Sedile manuale

A. Staccare sempre la cintura dalla relativa guida.

B. Afferrare il sedile e tirarlo in avanti.

Sedile elettrocomandato*

A. Staccare sempre la cintura dalla relativa guida.

B. Afferrare la maniglia e sollevare lo schienale.

C. Tenere premuto il pulsante mentre il sedile si sposta in avanti. Continuare a tenerlo premuto per spostare nuovamente il sedile all'indietro.

VANI PORTAOGGETTI, PRESA DA 12 V E AUX

Le prese da 12 V nel quadro centrale **anteriore/ posteriore** funzionano con la chiave in posizione di accensione **I** oppure **II**. **La presa da 12 V** sul lato destro del **bagagliaio** è sempre attiva.

Con la **presa AUX** l'impianto audio dell'automobile può riprodurre, ad esempio, i dischi di un lettore MP3 collegato.

IMPORTANTE

Se si utilizza la presa da 12 V nel bagagliaio a motore spento si può scaricare la batteria.

TP 8632 (Italian). AT 0620. Printed in Sweden, Elanders Infologistics Väst AB, Mölnlycke 2006.